

马达加斯加侨商任瑜杰——

助力“中国制造”走出去

侨胞说·祖国在我心中⑦9

30年前，任瑜杰以中国援外医疗队队员的身份，第一次来到非洲岛国马达加斯加，当时，他不会想到，日后自己将与这片陌生土地紧密相连，开启一段崭新人生。

从医生到商人，任瑜杰在马达加斯加经历了人生角色的重大转变，但始终没有改变的是他对祖国的赤子深情。

以下是他的自述。

与美丽的非洲岛国结缘

1992年5月，我作为第九批中国援助马达加斯加医疗队队员，首次来到马达加斯加这个美丽的非洲岛国。此前，我是兰州大学第二医院神经外科的一名医生，利用业余时间学习了法语。在医疗队，我主要负责翻译工作。

我跟随医疗队在马达加斯加南部城市安布文贝工作了两年。第九批医疗队援外任务结束之后，马达加斯加希望中国成立一个新援助医疗队。由于新医疗点需要翻译，我便留了下来，延了一年。

在马达加斯加工作期间，我和医疗队同事们面临很多挑战：环境艰苦、物资匮乏、疟疾等疾病威胁……但这里友善的人民、淳朴的民风以及四季如春的宜人气候深深吸引了我。

1996年，我带着妻子以游客身份重游马达加斯加。机缘巧合之下，我在这片土地上扎根，开启了人生一段崭新旅程。起初，我在一家中企的马达加斯加项目部工作。后来，我想自己干一番事业，就有了创业念头。

对我来说，弃医从商并不容易。我没有经商经验，一切都要靠自己摸索打拼。我做了一番市场调研后发现，当地人对中国生产的小商品很感兴趣，需求很大。当时，浙江义乌国际商贸城蓬勃发展，一大批价廉物美的“中国制造”源源不断地销往海外。但在马达加斯加，销售中国百货商品的店铺寥寥无几。我决定抓住机遇，趁势而上，从小商品贸易做起，在义乌组织货源，运到马达加斯加批发及零售。就这样，我迎来了事业“第二春”。

促进中国家电热销海外

2003年，马达加斯加政府为了刺激经济发展，对进口家用电器实行零关税。我看到了新机遇。

当时，中国国产家电品牌已发展得很好，深受国内消费者欢迎。而马达加斯加还没有一家经销中国家电的公司。我决定做“第一个吃螃蟹的人”，将中国知名家电品牌引入当地。

我最先引进的是长虹电视。当地人只知道一些日韩电视品牌，从未听说过中国家电品牌。因此，他们对中国家电普遍抱观望态度。为了打开当地市场，我花高价在报纸上做整版广告，推广了近半年。

除了做广告，我还率先推出家电维修1年服务。过去，在马达加斯加销售的家电基本都不提供维修服务。有顾客担心地问：“保修1年，是不是意味着1年之后你卖的产品就会坏？”我耐心地向顾客解释，消除了他们的顾虑。

渐渐地，中国品牌家电凭借过硬的质量、实惠的价格以及贴心的售后服务，赢得了越来越多当地顾客的青睐。我开始扩大经营范围，将更多中国品牌的洗衣机、冰箱等各类家电产品引入当地市场。

无论从医还是经商，我的理念一以贯之，那就是提供方便和服务。能把中国优质的家电产品推广到马达加斯加，让当地民众认识并接受中国品牌，并为他们的生活增添更多便利，我自己也收获了成就感。

这些年来，许多马达加斯加朋友和我聊起中国品牌时都赞不绝口。不少当地商人开始参与中马贸易，亲自到中国



进货。他们目睹了中国的飞速发展，对中国充满钦佩与向往。

我自身的事业发展得益于中国经济腾飞。因为中国强大的制造实力，我才有机会在马达加斯加闯出一片自己的天地。我也很高兴能为“中国制造”走向世界贡献自己的一份力量。

为中马合作牵线搭桥

我与马达加斯加结缘，源自中国援外医疗队。多年来，尽管我的事业重心转向经商，但我与中国援助马达加斯加的多批医疗队始终保持密切联系，尽己所能为他们在当地开展医疗工作提供帮助。

如今，已有23批中国医疗队队员来到马达加斯加。我亲眼见证了当地民众如何信任并感激中国医生。在我当年工作过的安布文贝，医疗资源紧缺情况特别严重，当地医院甚至没有妇产科、麻醉外科等科室，病患做手术都需要中国医生帮助。中国医疗队队员总是不遗余力地进行救治。现在，当地民众一有头疼脑热，首先想到的就是找中国医生、吃中国药。说起中国医疗队的医治水平，他们都竖起大拇指，连声称赞。

我还发挥自身优势，积极为中马医疗合作牵线搭桥。2017年，马达加斯加暴发严重肺炎，当地政府希望获得中国帮助。得知消息，我立即联络国内相关部门。很快，中国便派出了医疗队和物资，赴马达加斯加进行援助，为当地控制

肺炎疫情发挥了重要作用。

2018年，中国（甘肃）中医药产业博览会在我的家乡甘肃举办。我跟随马达加斯加前总理夏尔·拉贝马南贾拉前去参会。活动后，夏尔·拉贝马南贾拉由衷感慨，改革开放40年，中国的发展速度太快了。他希望利用这次博览会的机会，增进马达加斯加和甘肃在中医药乃至更多领域的交流合作。听了他的话，我又自豪，又充满干劲。近两年，我有了一个新目标，那就是把甘肃优质的中药材引入马达加斯加。

如今，到马达加斯加投资经商的中国同胞越来越多。前些年，我联合当地其他侨领，成立了马达加斯加华商会，目前已有110多家会员企业。大家抱团合作，互帮互助，并在祖国发生自然灾害、新冠肺炎疫情时积极捐款。华商会还有一个重要活动——同过中国传统节日。每到中秋节、端午节、春节等，我们都会聚在一起品尝中国传统美食，共叙乡情。

我在海外已生活30年，但和许多侨胞一样，始终心系祖国。日益强大的祖国是我们海外发展的坚强后盾，我也将继续扮演好桥梁角色，为中国和马达加斯加在经贸、医疗等各领域加深合作贡献智慧。

（本报记者 严瑜采访整理）

上图：任瑜杰（右四）与中国援助马达加斯加医疗队队员在中国驻马达加斯加大使馆合影。

受访者供图

乐当『世遗泉州』的讲述者和传播者

孙虹

近日，第22期海外华文媒体高级研修班感知中国（福建）行采访团在福建泉州考察采访。来自15个国家和地区的华文媒体工作者走访泉州多个世界遗产点，领略了泉州和谐、开放、包容的气韵。

1年前，“泉州：宋元中国的世界海洋商贸中心”成功列入《世界遗产名录》，成为中国第56项世界遗产，也是为数不多的城市型世界文化遗产。

此行，海外华媒人士带着对“世遗泉州”的期待而来，游古城、逛小巷、品小吃，感受当地风土人情和非遗文化魅力。他们中的不少人来了泉州才知道，这里不仅是古代“海上丝绸之路”的起点、首届“东亚文化之都”的中国代表，还被誉为“世界宗教博物馆”，如今更是一座世遗之城。

千年来，“海丝”文明相互交融、和谐相处，造就了泉州开放包容、和谐共生的特质。罗马尼亚《欧洲侨报》社长高进认为，泉州这座世遗之城，应该走向世界，让更多人所知、所了解。

在泉州古城所在地鲤城区，1公里的涂门街古朴而繁华，这里坐落着泉州府文庙，是中国东南地区规模最大、规格最高的文庙，象征着儒家文化；文庙东侧200米，是中国现存最古老的伊斯兰教清净寺，仿照叙利亚大马士革礼拜堂而建。涂门街北边1公里开外，泉州开元寺与中国古代最高石塔——东西双塔闻名。

走过一个个世遗点，海外华媒人士追寻着古代海上丝绸之路时期中外贸易的繁荣景象，感受着“活态古城”的文化传承。

“一个古老的文明城市，一个新兴的发展城市。”在英国欧桥网副总编辑王国立眼中，福建泉州这座新晋世界遗产城市具有独特魅力。他表示，泉州借助千年文化积淀和天然海滨优势，既传承发扬传统文化，又积极推动现代商业的发展。

泉州世遗成功后，以更丰富的面貌为公众所知，这不仅是文物保护的新起点，也带来了文旅产业发展的新商机。高进表示，作为海外华文媒体，他们乐当“世遗泉州”的讲述者和传播者，向更多华侨华人传播泉州声音。

连日来，海外华媒人士的行程涵盖泉州的产业、民生、生态、文化等方面。他们用脚步丈量泉州古城，触摸鲜活的人物生活，收获满满。

当前，泉州正全力建设“海丝名城、制造强市、品质泉州”。“我们期待与海外华文媒体开展更多实质性合作。”泉州市委统战部常务副部长、市侨办主任陈晓玉说，“希望广大华媒朋友聚焦泉州改革创新的成果，深度了解泉州，开展全方位、立体化的宣传，展示泉州新形象、新风貌，让世界看见泉州、读懂中国。”

（来源：中新网）

意大利普拉托：

华人服装业者闯难关探新路

吴侃

普拉托位于意大利中北部，是有着数百年历史的纺织品生产销售集散地。在普拉托从传统欧洲纺织中心发展为世界“快时尚”服装基地的过程中，华人服装业者发挥了不可替代的作用。面对新冠肺炎疫情的冲击，他们闯难关探新路，使服装行业不断焕发新活力。

面临疫情挑战

“1999年，第一家华人裁剪公司在普拉托成立。20多年来，华人服装企业飞速发展，形成了成熟的‘快时尚’服装产业集群。”意大利华人服装行业协会会长李小锋说，现在，普拉托有5000多家大大小小的华人服装企业，分布在两个“快时尚”服装工业区内。

如今普拉托华人“快时尚”服装产业链日趋完善，分工也更加精细化专业化。李小锋介绍：“以前，染洗、布料、印花等产业都是当地人在做。近几年，越来越多华人企业进入这些领域，形成了包含面料、辅料、服装生产、贸易、物流等在内的完整产业链。”

受通货膨胀、能源价格上涨等因素影响，当前，意大利华人服装行业也面临一些挑战。意大利华人服装行业协会成员任彬维在普拉托经营一家服装企业，他说：“生产成本提升使华人服装企业失去价格优势，加之市场整体购买需求下降，生意受到不小的冲击。”

“比如，以前一件衣服卖10欧元，现在得卖15欧元，客户原本一个款式订三四百件，现在可能只订七八十件。”任彬维表示，像他公司这样做服装品牌代加工的受影响小一些，但对于需要将成衣卖给批发商和客户的企业来说，压力更大。

开拓线上经营

困局之中，普拉托华人服装企业积极探索破局之路。为更好地整合资源、汇集信息、拓展客户，华人从业者尝试开拓线上经营渠道。

任彬维介绍：“前段时间，华人服装协会几位成员推出了一款公益性质的‘华裳APP’，为同行间信息交流提供平台。华人老板求购布料、辅料，寻找加工厂、工人，或想要处理服装库存、寻找客户都可以发布信息。这个APP会自动匹配相关资源，帮企业主解决问题。”

目前，已经有不少华人企业入驻“华裳APP”。一些商家反馈，商品在APP发布后增加了曝光度，找到了更多新客户。

“未来，我们计划推出多语种板块，邀请更多意大利人经营的服装公司入驻。我们也计划拓展全欧洲的服装信息，希望其他国家的服装业者也能找到资源。”任彬维说。

坚持原创设计

“服装企业要想获得长远发展，原创设计和品牌打造很重要。”李小锋说，以前，大多数华人服装企业都在做批发。近几年，不少企业推出自己的品牌，聘请专业院校毕业的服装设计师，将品牌理念融入服装设计，再进行生产加工，将整个产业链都掌握在自己手中。

在任彬维看来，品牌化的核心是原创设计，华人服装企业需要形成自己的风格和审美体系，品牌化进程中也要解决好销售环节存在的问题，持续拓展销售网络和渠道。“品牌化是我们未来的重点发展方向，品牌将使服装企业更具市场竞争力，走得更远。”他说。

“随着市场扩张，产品种类和质量提升，以及商业网络不断完善，华人服装企业的影响力正在持续扩大。”李小锋表示，华人服装行业的发展既源于华人吃苦耐劳的品质和独有的经营智慧，也离不开当地政策和民众的包容。

“华人服装行业协会将继续加强业内交流，推动服装产业升级，保障华人企业安全，积极回馈住在国社会，相信华人服装业者可以携手开创新局面，为普拉托这片热土创造新的繁荣。”李小锋说。

（据中新社电）



侨乡新貌

白腊山云海

近日，云南省曲靖市罗平县白腊山的云海令人称奇。山峦与民居掩映其中，美不胜收。

毛虹摄（人民图片）